

Модели	LPLS -36W/01	LPLW-36W/01	LPLS -72W/01	LPLW-72W/01
Жұмыс температураларының диапазоны, °C	-20...+45	-20...+45	-20...+45	-20...+45
Қоршаған ортаның нормаланатын шекті рұқсат етілген температурасы, Іа, °C	45	45	45	45
Нормаланатын ең жоғары Жұмыс температурасы (орау), Ів, °C	80	80	80	80
Нормаланатын ең жоғары Жұмыс температурасы (конденсатор), Іс, °C	75	75	75	75
Қорғау сыныбы	I	I	I	I
Өлшемдері, мм	595x595x19	595x595x19	595x595x19	595x595x19
Салмағы, кг	1,3	1,3	1,45	1,45
Шашыратқыш материалы	полистирол	полистирол	полистирол	полистирол
Шашыратқыш түрі	призмасы	призмасы	призмасы	призмасы
Корпус материалы	болат	болат	болат	болат
Корпустағы түсі	ақ	ақ	ақ	ақ
Қызмет мерзімі, сағат	30000	30000	30000	30000
Кепілдік мерзімі, жыл	2	2	2	2

#### ҚАУІПСІЗДІККЕ ҚОЙЫЛАТЫН ТАЛАПТАР

- Панельді орнату және блоктау бойынша жұмыстарды желінің қоректенуінің ажыратылғанына көз жеткізгеннен кейін ғана жүргізуге болады. Орнату алдында желіде қорғаныс құрылғысының (автоматы ажыратқыш, сақтандырыш) болуына көз жеткізіңіз.
- Пайдалану кезінде химиялық бөлсенді ортадан, жаңғыш және дәрістік тұтанғыш заттар мен беттен алыста панель мен электр сымдары болуы қажет.
- Барлық электр тосқыстары мен сымдардың бүтіндігін үнемі тексеріңіз. Зақымдалған сымы бар панельді жалғауға тыйым салынады. Панельді тез тұтанатын материалдарға, мысалы, ағаш шпону және қалыңдығы 2 мм-ден кем ағаш негізіндегі материалдар сияқты орнатуға тыйым салынады.
- Панельге шамадсыз өлмес оқшаулағыш бар сыммен қосылуға тыйым салынады.
- Панельді жерге түйіп қамалмай пайдалануға тыйым салынады.
- Корпусы зақымдалған немесе шашыратқышы бар панельді пайдалануға тыйым салынады.
- Панельдерді жылу оқшаулағыш немесе ұқсас материалдармен жабуға тыйым салынады.
- Ақаулықты анықтағанда панельді тоқтан ажыратып, себептерін анықтау үшін білікті электрлікке хабарласыңыз.
- Панельді пайдалану «Тұтынушылардың электр қондырғыларын техникалық пайдалану Ережелеріне» сәйкес жүргізілуі тиіс.

#### ҚОСУ ЖӘНЕ ҚОСУ

Орнату және пайдалану кезінде қателерді болдырмау үшін, білікті электрлікке хабарласыңыз.

«Армстронг» типті төбеге қуат қосу және орнату»:

- Қақпақты қаптамадан шығарып, оның бүтіндігіне көз жеткізіңіз.
- Екі желілік кабель (0,5 мм<sup>2</sup>, 1,5 мм<sup>2</sup> дейінгі қимасы бар үш желілі кабель). Жеткізу жиынтығына кірмейді.
- Клемма тағанының маңдайшасын, бүкір кескіштермен немесе ұқсас құралмен сүйреңіз, Клемма тағанын сыртқа қарай бүгіңіз (Сур. 1).
- Кабельді панель корпусындағы тесік арқылы өткізіп алыңыз (Сур. 2).
- Дайындалған сым ұштарын L,N,Φ позицияларына қосыңыз (Сур. 3). Қақпақты кері бұрыңыз.
- Панельді «Армстронг» түріндегі төбеге орнатыңыз.
- Немесе аспапы мотажаға арналған:
  - Аспапы монтаждау үшін панельдің артқы бетіндегі майысқан орнату құлақшаларын пайдалану керек (Сур. 4.) Алдыңғы өнімдерге ұқсас қоректендіруді қосу.
- Немесе жапсырма монтаждау үшін:
  - Жапсырма монтаждау үшін қорықтаны артық бөлігіндегі тесіктерді пайдалану керек. Ол үшін бұрандаларды қорықтаны шеттері бойынша бұрал және шашыратқыштың рамкасын (А) және шашыратқыштың өз (В) түсіріп, қақпақты бөлшектеу қажет (Сур. 5). Монтаждау жиынтығының көмегімен панельдің бетіне орнатыңыз және кабельді Клемма қалыптарына қосыңыз. Орнатылған қақпақты кері ретпен жинаңыз.

#### ШАМҒА КҮТІМ САҚТАУ

Панельді пайдалану барысында оның бетінде шаң жиналуы мүмкін, бұл оның тұтынушылық қасиеттерін азайтады. Панельдің сыртқы бетін тазалау үшін бейтарап жуу құралдарын қолдана отырып сумен шайланған жұмсақ матаны пайдалануға болады. Тазалау үшін ерігіштерді және басқа агрессивті химикаттарды пайдаланбаңыз. Қосымша қызмет көрсету шаралары талап етілмейді.

#### КӨДЕГЕ ЖАРАТУ

LPL-01 жарықдиодты панельдер қалдықтардың IV класына (аз қауіпті қалдықтар) жатады және мамандандырылған лицензияланған ұйымдармен көдеге жаратуға жатады.

#### ТАСЫМАЛДАУ ЖӘНЕ САҚТАУ

Панельдерді тасымалдау және сақтау қоршаған ортаның температурасы –25-тен +45°С-қа дейін және ауаның салыстырмалы ылғалдылығы 80% — дан аспауы тиіс. Панельді сақтау және тасымалдау тек зауыт қаптамасында жүзеге асырылуы тиіс. Тасымалдау және сақтау процесінде панельге және оның қаптамасына мұнай өнімдерінің, агрессивті заттар мен ортаның, сондай-ақ механикалық жүктемелердің әсеріне жол берілмейді. Панельді қосу кері температурада тасымалданғаннан кейін бір сағаттан кейін мүмкін.

#### КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Тұтынушы тасымалдау, сақтау, орнату және пайдалану ережелерін сақтаған жағдайда жарықдиодты панельдердің қызмет ету мерімі 30000 сағатты құрайды. Жарықдиодты панельдерді пайдаланудың кепілдік мерзімі тұтынушы тасымалдау, сақтау, монтаждау және пайдалану ережелерін сақтаған жағдайда сату сәтіннен бастап 2 жылды құрайды. Панельдің дұрыс сақталмауы, монтаждау немесе пайдалану кепілдіктен айрылады. Сатып алушының кінесінен болмаған ақаулықтар анықталған жағдайда, кепілдік мерзімі аяқталғанға дейін панельдерді сатқан ұйымға жүтуі қажет. Панельді қайтару және ауыстыру тұтас қаптама, толық жинақтау және механикалық зақымданулар болмаған кезде ғана жүргізіледі. Сатушы кепілдік міндеттемелерді сатып алушыға қасалық тек немесе сатуды растайтын басқа құжат болған кезде ғана орындайды..

Кепілдік нәтижесінде зақымдалған бұымдарға тарталмайды:

- өнімнің суықтық байланыстары;
- механикалық әсер ету және өзге де зақымдану.

Механикалық зақымдануларға кинетикалық энергияның әсерінен панельдің (корпустың, шашыратқыштың) бүтіндігін бұзылуы жатады. Кепілдік міндеттемелер пайдалану процесінде боялған беттердің реңктері мен пластикалық бөлшектердің өзгеруіне қатысты танылмайды. Кепілдік мерзім ішінде жарық ағыны өтімін берілген Номиналды жарық ағынының 70% — дан төмен емес деңгейде, қорректенген тұс температурасының мәні және кепілдік мерзім ішінде қорректенген тұс температурасының рұқсат етілген мәндерінің аймағы ГОСТ Р 54350 кептірілген сәйкес сақталыады.

Подобноуиформацию ауыстыру туралы ақаулы жарықдиодты панельдер кепілдік кезеңінде Сіз телефонна: 8 (800) 555-01-23, 8 (495) 651-87-22.

#### ДАЙЫНДАЛҒАН КҮНІ

00.00 СЕРИЯСЫНА ӨЙКЕС нұсқаулықта көрсетілген (алғашқы екі Сан — дайындалған айы; екінші екі Сан — дайындалған жыл).

#### СЕРТИФИКАТТАУ

Тәуар Кеден одағының қолданыстағы техникалық регламенттеріне сәйкес сертификатталған. Сертификаттау туралы ақпарат таңбалауда жазылған.

#### ДАЙЫНДАУШЫ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

Дайындаушы: ZHONGSHAN DIWA жарықтандыру CO., LIMITED. Мекен-жайы: ЖОҚ 42, ЖЕНХИ ЖОЛ, XIQU INDUSTRIAL AREA, XIAOLAN TOWN, ЖАНҒЫШ ҚАЛАСЫ, ГУАНДҰОН, ҚЫТАЙ. ҚХР-да жасалған. Жеткізушінің (Өндірушінің) тұтынушыдан талап-наразылықтады қабылдауға уәкілеттік берген заңды тұлғаның атауы мен мекен-жайы: «Перуа Мерлен Казахстан» ЖШС, Қазақстан Республикасы, 050000, Алматы қ., Қонаев көш., 77, «ParkView» БС, 6 ғ., №67 кенес. «Volla Kazakhstan» ЖШС, 050044, Қазақстан Республикасы, Алматы қаласы, Жібек Жолы көшесі, 50 үй, 604 оф. тел: +7 (727) 973 09 55, info@volla.kz. Өндіруші алдын ала ескертусіз тұтынушының сапасына елеулі өзгерістер енгізбестен өнімнің дизайнын өзгертуге (техникалық параметрлерді және / немесе көріністі өзгерту), салмақ сипаттамалары және жабдықты өзгертуге құқылы.

#### ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН / ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН / КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

Действителен при заполнении торговой организацией / Дійсний при заповненні торговою організацією / Сауда ұйымы толтырған кезде ғана жарамды

Дата изготовления / Дата виготовлення / Дайындалған күні \_\_\_\_\_

03.20

Штамп технического контроля изготовителя/ Штамп технічного контролю виробника / Өндірушінің техникалық бақылау мөртабаны \_\_\_\_\_

Дата продажи / Дата продажу / Сату күні \_\_\_\_\_

/ 20 \_\_\_\_ г.

Штамп магазина / Штамп магазину / Дүкен мөртабаны \_\_\_\_\_

# Lumin'arte®

RU ПАНЕЛИ (СВЕТИЛЬНИКИ) СВЕТОДИОДНЫЕ УНИВЕРСАЛЬНЫЕ СЕРИИ LPL-01  
Руководство по монтажу и эксплуатации

#### НАЗНАЧЕНИЕ

Панели светодиодные серии LPL-01 торговой марки Lumin'arte® предназначены для работы в однофазных сетях переменного тока с напряжением 230В с частотой 50 Гц для общего освещения офисно-административных, торговых, медицинских и общеобразовательных учреждений. Могут применяться в потолках типа «Армстронг», а так же подвесного и накладного способа монтажа. Светильники сертифицированы и соответствуют всем необходимым требованиям, предъявляемым к данному типу оборудования. Качество электроэнергии должно соответствовать ГОСТ 32144-2013. Питающая сеть должна быть защищена от коммутационных и грозовых импульсных помех. Продюкция соответствует требованиям Технических регламентов Таможенного союза: TP TC 004/2011 и TP TC 020/2011.

#### КОМПЛЕКТАЦИЯ

Светильник в сборе (в комплекте с драйвером); инструкция по эксплуатации; комплект для накладного монтажа; упаковка.

#### ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

Модель	LPLS -36W/01	LPLW-36W/01	LPLS -72W/01	LPLW-72W/01
Тип источника света	Светодиод SMD	Светодиод SMD	Светодиод SMD	Светодиод SMD
Мощность, Вт	36	36	72	72
Коэффициент мощности	0.9	0.9	0.9	0.9
AC Тип напряжения	AC	AC	AC	AC
Номинальное напряжение, В	230	230	230	230
Диапазон входного напряжения, В	220-240	220-240	220-240	220-240
Ток, mA	0,31	0,31	0,63	0,63
Частота, Гц	50	50	50	50
Цветовая температура, К	4000	6500	4000	6500
Индекс цветопередачи	≥80	≥80	≥80	≥80
Световой поток, лм	3500	3500	6500	6500
Коэффициент пульсации	<5%	<5%	<5%	<5%
Класс светораспределения по ГОСТ54350-2011	П	П	П	П
Тип кривой силы света по ГОСТ54350-2011	Д	Д	Д	Д
Степень защиты	IP20	IP20	IP20	IP20
Климатическое исполнение	УХЛ4	УХЛ4	УХЛ4	УХЛ4
Диапазон рабочих температур, °C	-20...+45	-20...+45	-20...+45	-20...+45
Нормируемая предельно допустимая температура окружающей среды, Іа, °C	45	45	45	45
Нормируемая максимальная рабочая температура (обмотки), Ів, °C	80	80	80	80
Нормируемая максимальная рабочая температура (конденсатор), Іс, °C	75	75	75	75
Класс защиты	I	I	I	I
Размеры, мм	595x595x19	595x595x19	595x595x19	595x595x19
Масса, кг	1,3	1,3	1,45	1,45
Материал рассеивателя	полистирол	полистирол	полистирол	полистирол
Тип рассеивателя	призма	призма	призма	призма
Материал корпуса	сталь	сталь	сталь	сталь
Цвет корпуса	белый	белый	белый	белый
Срок службы, часов	30000	30000	30000	30000
Срок гарантии, лет	2	2	2	2

#### ТРЕБОВАНИЯ К БЕЗОПАСНОСТИ

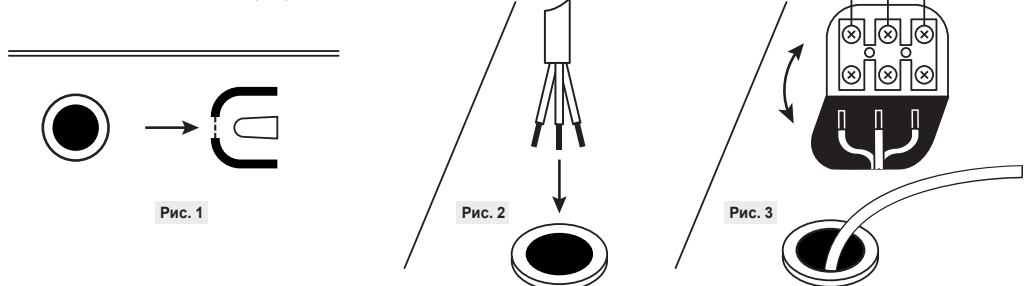
- Работы по установке и обслуживанию панели можно проводить только убедившись в том, что питание сети отключено. Перед установкой убедитесь в наличии защитного устройства в сети (автоматический выключатель, предохранитель).
- При эксплуатации необходимо располагать панель и электропроводку вдали от химически активной среды, горючих и легковоспламеняющихся предметов и поверхностей.
- Регулярно проверяйте все электрические соединения и целостность проводки. Запрещено подключение и использование панели при поврежденной проводке, с треснувшим рассеивателем. Запрещено устанавливать панель на легковоспламеняющиеся материалы, например, такие как древесный шпон и материалы на основе дерева толщиной менее 2 мм.
- Запрещено производить подключение панели проводом с нетермостойкой изоляцией.
- Запрещается эксплуатация панели без защитного заземления.
- Запрещается эксплуатация панели с поврежденным корпусом или рассеивателем.
- Панели запрещено накрывать теплоизолирующим или подобным материалом.
- При обнаружении неисправности обесточьте панель и обратитесь к квалифицированному электрику для выявления причины.
- Эксплуатация панели должна производиться в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей».

#### МОНТАЖ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Во избежание ошибок при установке и использовании, обратитесь к квалифицированному электрику.

**Подключение питания и установка в потолок типа «Армстронг»:**

- Извлеките панель из упаковки и убедитесь в её целостности.
- Обесточьте сетевую кабель (трехжильный кабель с сечением от 0,5 мм<sup>2</sup> до 1,5 мм<sup>2</sup>). Не входит в комплект поставки.
- Перекусите перемычку клеммной колодки боковыми инструментом, отогните клеммную колодку наружу (Рис. 1).
- Пропустите кабель через отверстие в корпусе панели (Рис. 2).
- Присоедините подготовленные концы проводов к позициям L,N,Φ (Рис. 3). Загните колодку обратно в панель.
- Установите панель в потолок типа «Армстронг».

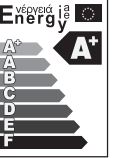


Или для подвесного монтажа:

- Для подвесного монтажа следует использовать отгибющиеся установочные уши на задней поверхности панели. (Рис.4.) Присоединение питания аналогично предыдущим пунктам.

Или для накладного монтажа:

- Для накладного монтажа следует воспользоваться отверстиями в задней части корпуса. Для этого необходимо разобрать панель, открутив винты\* по краям корпуса и сняв рамку рассеивателя (А) и сам рассеиватель (В). (Рис.5.) Установите панель на поверхность при помощи монтажного комплекта и подключите кабель к клеммной колодке. Соберите установленную панель в обратной последовательности.



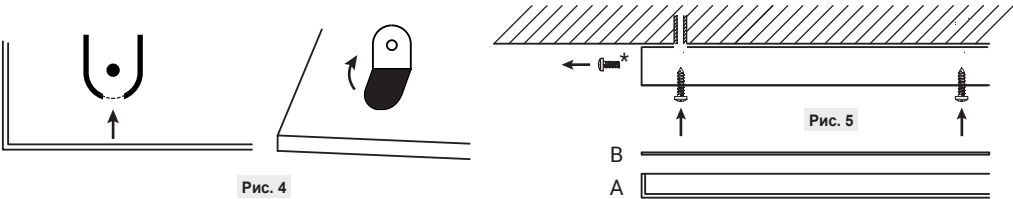


Рис. 4

Рис. 5

#### УХОД ЗА СВЕТИЛЬНИКОМ

В процесі експлуатації панелі на його поверхні може скапливаться пиль, что уменьшает его потребительские свойства. Для очистки наружной поверхности панели можно использовать мягкую ткань, смоченную водой с применением нейтральных моющих средств. Не используйте для очистки растворители и другие агрессивные химикаты. Дополнительных мер обслуживания не требуется.

#### УТИЛИЗАЦИЯ

Светодиодные панели LPL-01 относятся к IV классу отходов (малоопасные отходы) и подлежат утилизации специализированными лицензированными организациями.

#### ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Транспортировка и хранение панели должны происходить при температуре окружающей среды от -25 до +45°C и относительной влажности воздуха не более 80%. Хранение и транспортировка панели должны осуществляться только в заводской упаковке.

В процессе транспортировки и хранения не допускается воздействие на панели и его упаковки нефтепродуктов, агрессивных веществ и сред, а также механических нагрузок. Включение панели возможно через час после транспортирования при отрицательной температуре.

#### ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Срок службы светодиодных панелей составляет 30000 часов, при условии соблюдения потребителем правил транспортировки, хранения, установки и эксплуатации. Гарантийный срок эксплуатации светодиодных панелей составляет 2 года с момента продажи, при условии соблюдения потребителем правил транспортирования, хранения, монтажа и эксплуатации.

Неправильное хранение, монтаж или эксплуатации панели влекут за собой лишение гарантии. В случае обнаружения неисправности, произошедшей не по вине Покупателя, необходимо обратиться в организацию, продавшую панели до истечения гарантийного срока. Возврат и замена панели производится только при наличии целой упаковки, полной комплектации и отсутствия механических повреждений. Гарантийные обязательства выполняются Продавцом только при наличии у Покупателя кассового чека или другого документа, подтверждающего продажу.

Гарантия не распространяется на изделия, повреждённые в результате:

- контакта продукта с жидкостями;
- механического воздействия и иного повреждения.

К механическим повреждениям относятся нарушения целостности панели (корпуса, рассеивателя) под воздействием кинетической энергии.

Гарантийные обязательства не признаются в отношении изменения оттенков окрашенных поверхностей и пластиковых частей в процессе эксплуатации.

Средой фактор в течение гарантийного срока сохраняется на уровне не ниже 70% от заявляемого номинального светового потока, значение коррелированной цветовой температуры и область допустимых значений коррелированной цветовой температуры в течение гарантийного срока — согласно приведенным в ГОСТ P 54350. Подробную информацию о замене неисправной светодиодной панели в гарантийный период Вы можете получить по телефонам: 8 (800) 555-01-23, 8 (495) 651-87-22.

#### ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ

Указана в инструкции согласно серии 00.00 (первые две цифры — месяц изготовления; вторые две цифры — год изготовления).

#### СЕРТИФИКАЦИЯ

Товар сертифицирован согласно действующим Техническим Регламентам Таможенного Союза. Информация о сертификации нанесена на маркировке.

#### ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИЗГОТОВИТЕЛЕ

Изготовитель: Жонгшан Дива Лайтінг Ко., Лмітэд. Адрес: № 42, Женкю Родд, Ксюко Індустріал Ареа, Ксюяпан Таун, Жонгшан Сіті, Гуандун, Китай. Сделано в КНР. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию изделия (изменять технические параметры и/или внешний вид), всевозможные характеристики и комплектацию без значительного изменения потребительских качеств без предварительного уведомления. Уполномоченное изготовителем лицо: ООО «Вольта Русланда». Адрес: 119361, г. Москва, ул. Наташи Ковшовой, д. 4, стр. 1, оф. 23.

### UA ПАНЕЛІ (СВІТИЛЬНИКИ) СВІТЛОДІОДНІ УНІВЕРСАЛЬНІ СЕРІЇ LPL-01 Інструкція з монтажу та експлуатації

#### ПРИЗНАЧЕННЯ

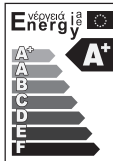
Панелі світлодіодної серії LPL - 01 торгової марки Luminate® призначені для роботи в однофазних мережах змінного струму з напругою 230В з частотою 50 Гц для загального освітлення офісно-адміністративних, торгових, медичних та загальноосвітніх установ. Моють застосовуватися в стелях типу «Армстронг», а так само підвісного і накладного способу монтажу. Світильники сертифіковані і відповідають всім необхідним вимогам, що пред'являються до даного типу обладнання. Якість електроенергії має відповісти ГОСТ 32144-2013. Мережа живлення повинна бути захищена від комутаційних і грозових імпульсних перешкод. Продукція відповідає вимогам Технічних регламентів Митного союзу: ТР ТЗ 004/2011 і ТР ТЗ 020/2011.

#### КОМПЛЕКТАЦІЯ

Світильник в зборі (в комплекті з драйвером); інструкція з експлуатації; комплект для накладного монтажу; упаковка.

#### ТЕХНІЧНІ ПАРАМЕТРИ

Модель	LPLS -36W/01	LPLW-36W/01	LPLS -72W/01	LPLW-72W/01
Тип джерела світла	Світлодіод SMD	Світлодіод SMD	Світлодіод SMD	Світлодіод SMD
Потужність, Вт	36	36	72	72
Коефіцієнт потужності	0,9	0,9	0,9	0,9
Тип напруги	AC	AC	AC	AC
Номинальна напруга, В	230	230	230	230
Діапазон вхідної напруги, В	220-240	220-240	220-240	220-240
Струм, mA	0,31	0,31	0,63	0,63
Частота, Гц	50	50	50	50
Копірна температура, К	4000	6500	4000	6500
Індекс передачі кольору	≥80	≥80	≥80	≥80
Світловий потік, лм	3500	3500	6500	6500
Коефіцієнт пульсації	<5%	<5%	<5%	<5%
Клас світлорозподілу по ГОСТ54350-2011	п	п	п	п
Тип кривої сили світла по ГОСТ54350-2011	д	д	д	д
Ступінь захисту	IP20	IP20	IP20	IP20
Кліматичне виконання	УХЛ4	УХЛ4	УХЛ4	УХЛ4
Діапазон робочих температур, °С	-20...+45	-20...+45	-20...+45	-20...+45
Нормована гранично допустима температура навколишнього середовища, та, °С	45	45	45	45
Нормована максимальна робоча температура (обмотки), tw, °С	80	80	80	80
Нормована максимальна робоча температура (конденсатора), tc, °С	75	75	75	75
Клас захисту	I	I	I	I
Розміри, мм	595x595x19	595x595x19	595x595x19	595x595x19
Маса, кг	1,3	1,3	1,45	1,45
Матеріал розсіювача	полістирол	полістирол	полістирол	полістирол
Тип розсіювача	призма	призма	призма	призма
Матеріал корпусу	сталь	сталь	сталь	сталь
Копір корпусу	білий	білий	білий	білий
Термін служби, годин	30000	30000	30000	30000
Термін гарантії, років	2	2	2	2



#### ВИМОГИ ДО БЕЗПЕКИ

1. Роботи по установці і обслуговуванню панелі можна проводити тільки переконавшись в тому, що харчування мережі відключено. Перед установкою переконайтеся в наявності захисного пристрою в мережі (автоматичний вимикач, запобіжник).
2. При експлуатації необхідно располагать панель і електропроводку далеко від хімічно активного середовища, горючих і легковопламеняючих матеріалів і поверхонь.
3. Регулярно перевіряйте всі електричні з'єднання і цілісність проводки. Заборонено підключення і використання панелі при пошкодженні проводів, з тріскотним розсіювачем. Заборонено встановлювати панель на легкозаймисті матеріали, наприклад, такі як деревний шпон і матеріали на основі дерева товщиною менше 2 мм.
4. Заборонено проводити підключення панелі проводом з нетермостойкой ізоляцією.
5. Забороняється експлуатація панелі без захисного заземлення.
6. Забороняється експлуатація панелі з пошкодженим корпусом або розсіювачем.
7. Панелі заборонено накривати теплоізолюючим або подібним матеріалом.
8. При виявленні несправності змонтованої панелі зверніться до кваліфікованого електрика для виявлення причини.
9. Експлуатація панелі повинна проводитися відповідно до «Правил технічної експлуатації електроустановок споживачів».

#### МОНТАЖ І ПІДКЛЮЧЕННЯ

Щоб уникнути помилок при установці і використанні, зверніться до кваліфікованого електрика.

Підключення живлення і установка в стелю типу «Армстронг»:

1. Вийняти панель з упаковки і переконайтеся в його цілісності.
2. Обидві стоїте мережеві кабелі (трижильний кабель з перетином від 0,5 мм² до 1,5 мм²). Не входити в комплект поставки.
3. Перебідіть перемичку клемної колодки, бороземі або подібним інструментом, відігніть клемну колоду назад (Рис. 1).
4. Пропустіть кабель через отвір в корпусі панелі (Рис. 2).
5. Приєднайте підготовлені кінці проводів до позицій L,N,⊕ (Рис. 3). Загніть колоду назад в панель.
6. Встановіть панель в стелю типу «Армстронг».

#### АБО ДЛЯ ПІДВІСНОГО МОНТАЖУ:

- 6.1. Для підвісного монтажу слід використовувати відгинаються настановні вушка на задній поверхні панелі. (Рис. 4.) Приднання харчування аналогічно попереднім пунктам.

#### АБО ДЛЯ НАКЛАДНОГО МОНТАЖУ:

- 6.2. Для накладного монтажу слід скористатися отворами в задній частині корпусу. Для цього необхідно розібрати панель, відкрутивши гвинти\* по краях корпусу і знявши рамку розсіювача (А) і сам розсіювач (В) (Рис. 5). Встановіть панель на поверхню за допомогою монтажного комплекту і підключіть кабель до клемної колодки. Зберіть встановлену панель у зворотній послідовності.

#### ДОГЛЯД ЗА СВІТИЛЬНИКОМ

В процесі експлуатації панелі на його поверхні може скапливаться пил, что зменшує його споживчі властивості. Для очищення зовнішньої поверхні панелі можна використовувати м'яку тканину, змочену водою із застосуванням нейтральних миючих засобів. Не використовувати для очищення розчинники та інші агресивні хімікати. Додаткових заходів обслуговування не потрібно.

#### УТИЛИЗАЦІЯ

Світлодіодні панелі LPL-01 відносяться до IV класу відходів (малонебезпечні відходи) і підлягають утилізації спеціалізованими ліцензованими організаціями.

#### ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

Транспортування і зберігання панелі повинні відбуватися при температурі навколишнього середовища від -25 до +45°C і відносній вологості повітря не більше 80%. Зберігання і транспортування панелі повинні здійснюватися тільки в заводській упаковці.

В процесі транспортування та зберігання не допускається вплив на панель і його упаковки нафтопродуктів, агресивних речовин і середовищ, а також механічних навантажень. Включення панелі можливо через годину після транспортування при негативній температурі.

#### ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Термін служби світлодіодних панелей становить 30000 годин, за умов дотримання споживачем правил транспортування, зберігання, установки і експлуатації. Гарантійний термін експлуатації світлодіодних панелей складає 2 років з моменту продажу, за умов дотримання споживачем правил транспортування, зберігання, монтажу і експлуатації.

Неправильне зберігання, монтаж або експлуатація панелі вночі за собою повзбавлення гарантії. У разі виявлення несправності, що сталася не з вини Покупця, необхідно звернутися в організацію, яка продала панель до закінчення гарантійного терміну. Повернути і замінити панель проводиться тільки при наявності цілої упаковки, повної комплектації і відсутності механічних пошкоджень. Гарантійні зобов'язання виконуються продавцем тільки за наявності у покупця кассового чека або іншого документа, що підтверджує продаж.

Гарантия не распространяется на изделия, повреждённые в результате:

- контакта продукта з рідинками;
- механічного впливу та іншого пошкодження.

До механічних пошкоджень відносяться порушення цілісності панелі (корпусу, розсіювача) під впливом кінетичної енергії.

Гарантійні зобов'язання не визнаються щодо зміни відтінків подрабованих поверхонь і пластикових частин в процесі експлуатації.

Світловий потік протягом гарантійного терміну зберігається на рівні не нижче 70% від заявляється номінального світлового потоку, значення корельованої колірної температури і область допустимих значень корельованої колірної температури протягом гарантійного терміну згідно наведеним в ГОСТ P 54350.

Додаткову інформацію про заміну несправної світлодіодної панелі в гарантійний період ви можете отримати по телефонам: 8 (800) 555-01-23, 8 (495) 651-87-22.

#### ДАТА ВИГОТОВЛЕННЯ

Вказана в інструкції згідно серії 00.00 (перші дві цифри — місяць виготовлення; другі дві цифри — рік виготовлення).

#### СЕРТИФІКАЦІЯ

Товар сертифікований згідно з чинними технічними регламентами Митного союзу. Інформація про сертифікацію нанесена на маркуванні.

#### ИНФОРМАЦИЯ ПРО ВИРОБНИКА

Виробник: Жонгшан Дива Лайтінг Ко., Лмітэд. Адрес: № 42, Женкю Родд, КСИКОМ Індустріал Ареа, Ксюяпан Таун, Жонгшан Сіті, Гуандун, Китай. Зроблено в КНР. Поста-чальник в Україні: ТОВ «СВІТОВІ ТЕХНОЛОГІЇ ВОЛЬТА». Україна, 04119, м. Київ, вулиця Зоологічна, будинок 4а, офіс 139. Тел.: +38 (044) 228-60-15. www.volta.ua. Виробник залишає за собою право вносити зміни в конструкцію виробу (змінювати технічні параметри і/або зовнішній вигляд), вагові характеристики і комплектацію без значної зміни споживчих якостей без попереднього повідомлення.

### KZ ПАНЕЛЬДЕР (ШАМДАР) ЖАРЫҚДИОДТЫ LPL-01 МБЕБАП СЕРИЯЛАРЫ

#### Орнату және пайдалану жөніндегі нұсқаулық

#### ТАҒАЙЫНДАУ

Luminate® сауда маркасындағы LPL-01 сериялы жарықдиодты панельдер бір фазалы айнымалы ток желілерінде жұмыс істеуге арналған офистік-әкімшілік, сауда, Медициналық және жалпы білім беру мекемелерін жалпы жарықтандыру үшін жінгіліг 50 Гц 230В кернеуімен, «Армстронг» типті төбелерде, сондай-ақ монтаждаудың аспапы және үстеме тәсілінде қолданылуы мүмкін. Шамдар сертификатталған және жабдықтың осы түріне қойылатын барлық қажетті талаптарға сәйкес келеді. Электр энергиясының сапасы МЕМСТ 32144-2013 сәйкес болуы тиіс. Қоректендіруші жалпы коммуніциациялық және найзағай импульстік кедергілерден қорғалуы тиіс. Өнім кеден одағының техникалық регламенттерінің талаптарына сәйкес келеді: КО ТР 004/2011 және КО ТР 020/2011.

#### ЖИНАҚТАУ

Жинақтағы шам (драйвері бар жынтықта); пайдалану жөніндегі Нұсқаулық; жальсырма монтажка арналған жынтық; орау.

#### ТЕХНИКАЛЫҚ ПАРАМЕТРЛЕРІ

Модель	LPLS -36W/01	LPLW-36W/01	LPLS -72W/01	LPLW-72W/01
Жарық көзінің түрі	SMD LED	SMD LED	SMD LED	SMD LED
Қуаты, Вт	36	36	72	72
Қуат коэффициенті	0,9	0,9	0,9	0,9
Кернеу түрі	AC	AC	AC	AC
Номиналды кернеу, В	230	230	230	230
Кіріс кернеуінің диапазоны, В	220-240	220-240	220-240	220-240
Ток, mA	0,31	0,31	0,63	0,63
Жылгілігі, Гц	50	50	50	50
Түс температурасы, К	4000	6500	4000	6500
Түс беру индексі	≥80	≥80	≥80	≥80
Жарық ағыны, лм	3500	3500	6500	6500
Пульсация коэффициенті	<5%	<5%	<5%	<5%
ГОСТ 54350-2011 бойынша жарық бөлу сыныбы	п	п	п	п
ГОСТ54350-2011 бойынша жарық күшінің қысық түрі	д	д	д	д
Қорғау дәрежесі	IP20	IP20	IP20	IP20
Кліматтық орындаулы	УХЛ4	УХЛ4	УХЛ4	УХЛ4

